



ПЪРВОИНСТАНЦИОНЕН СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ
TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
Soud prvního stupně Evropských společenství
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS
GERICHT ERSTER INSTANZ DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE ESIMESE ASTME KOHUS
ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT CHÉADCHÉIME NA GCOMHPHOBAL EORPACH
TRIBUNALE DI PRIMO GRADO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU PIRMĀS INSTANCES TIESA

EUROPOS BENDRIŲ PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMAS
Az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága
IL-QORTI TAL-PRIMISTANZA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
GERECHT VAN EERSTE AANLEG VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
Sąd Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich
TRIBUNAL DE PRIMEIRA INSTÂNCIA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
TRIBUNALUL DE PRIMĂ INSTANȚĂ AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE
Súd prvého stupňa Európskych spoločenstiev
Sodišče prve stopnje Evropskih skupnosti
EUROOPAN YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS FÖRSTAINSTANSRÄTT

Pers en Voorlichting

PERSCOMMUNIQUÉ nr. 76/09

23 september 2009

Arresten van het Gerecht van eerste aanleg in de zaken T-183/07 en T-263/07

*Polen / Commissie
Estland / Commissie*

HET GERECHT VERKLAART DE BESCHIKKINGEN VAN DE COMMISSIE BETREFFENDE DE NATIONALE PLANNEN VOOR TOEWIJZING (NTP) VAN BROEIKASGASEMISSIERECHTEN VAN POLEN EN ESTLAND NIETIG

Door uit hoofde van de controle op het NTP een limiet voor de toe te wijzen emissierechten op te leggen, heeft de Commissie de grenzen van de haar verleende bevoegdheden overschreden

Teneinde de emissies van broeikasgassen op een kosteneffectieve en economisch efficiënte wijze te verminderen stelt de richtlijn van 2003¹ een gemeenschapsregeling vast voor de handel in broeikasgasemissierechten in de Gemeenschap. De richtlijn bepaalt dat elke lidstaat voor elke periode van vijf jaar een nationaal toewijzingsplan (NTP) opstelt, waarin de totale hoeveelheid emissierechten wordt vermeld die hij voornemens is voor die periode toe te wijzen en de manier waarop hij voornemens is deze rechten toe te wijzen. Dit plan wordt gebaseerd op objectieve en transparante criteria, waaronder de in de richtlijn genoemde criteria, waarbij terdege rekening wordt gehouden met reacties vanuit het publiek. Het wordt gepubliceerd en aan de Commissie en de overige lidstaten meegedeeld. Als het niet met de in de richtlijn genoemde criteria verenigbaar is, kan de Commissie het NTP of delen daarvan verwerpen. De lidstaat in kwestie neemt pas een besluit over de totale hoeveelheid emissierechten die hij voor de betrokken periode zal toewijzen en leidt het proces van toewijzing van die emissierechten aan de exploitant van elke installatie pas in, wanneer de voorgestelde wijzigingen door de Commissie zijn aanvaard.

In 2006 hebben Polen en Estland hun NTP's voor de periode van 2008 tot en met 2012 aan de Commissie meegedeeld. Bij twee beschikkingen van 2007 heeft de Commissie vastgesteld dat deze NTP's onverenigbaar waren met de criteria van de richtlijn en besloten dat de door deze twee lidstaten voorgestelde jaarlijkse totale hoeveelheden broeikasemissierechten respectievelijk met 26,7 %² en 47,8 %³ moesten worden verminderd.

¹ Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van richtlijn 96/61/EG van de Raad (PB L 275, blz. 32), zoals gewijzigd bij richtlijn 2004/101/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 oktober 2004 (PB L 338, blz. 18).

² Van 284,648332 miljoen ton kooldioxide-equivalent (MteCO₂) tot 208,515395 MteCO₂ per jaar.

Daarop hebben zowel Polen, ondersteund door Hongarije, Litouwen en Slowakije, als Estland, ondersteund door Litouwen en Slowakije, beroep tot nietigverklaring tegen de hun betreffende beschikking van de Commissie ingesteld. De Commissie werd ondersteund door het Verenigd Koninkrijk.

Overschrijding van bevoegdheid

Het Gerecht stelt om te beginnen vast dat alleen de lidstaat bevoegd is tot vaststelling van het aan de Commissie mee te delen NTP, waarmee hij voornemens is om de door de richtlijn bepaalde doelstellingen te bereiken met betrekking tot de broeikasgasemissies, en om eindbesluiten te nemen waarbij de totale hoeveelheid emissierechten die hij voor iedere periode van vijf jaar zal toewijzen, en de verdeling van deze hoeveelheid tussen de marktdeelnemers wordt vastgesteld. Het Gerecht benadrukt dienaangaande dat de lidstaten over een handelingsvrijheid beschikken om te beslissen welke methode zij gebruiken om hun NTP voor emissierechten vast te stellen.

De Commissie beschikt harerzijds over een bevoegdheid om het NTP te controleren. Deze bevoegdheid is streng afgebakend. Zo is de Commissie bevoegd om na te gaan of het door de lidstaat aangemelde NTP in overeenstemming is met de criteria van de richtlijn, en om dit plan bij met redenen omklede beslissing te verwerpen omdat het onverenigbaar is met deze criteria en deze bepalingen.

Vervolgens is het Gerecht in wezen van oordeel dat de Commissie, door het NTP te verwerpen op basis van een redenering die erin bestaat, erop te wijzen dat er twijfel is over de betrouwbaarheid van de door Estland en Polen gebruikte gegevens, blijkt heeft gegeven van een onjuiste opvatting van het recht.

Wanneer de Commissie besluit om het meegedeelde NTP te verwerpen heeft zij bovendien niet het recht om de in het betrokken NTP opgenomen gegevens terzijde te schuiven en zonder meer te vervangen door gegevens die zij op basis van haar eigen evaluatiemethode heeft verkregen. Door te stellen dat zij op grond van het beginsel van gelijke behandeling eenzelfde evaluatiemethode inzake de NTP's voor alle lidstaten in aanmerking moest nemen en toepassen om het door de richtlijn nagestreefde doel te verwezenlijken, heeft de Commissie de grenzen van de haar door de richtlijn toegekende handelingsmarge overschreden.

Het Gerecht wijst erop dat indien het de Commissie werd toegestaan om voor alle lidstaten eenzelfde evaluatiemethode voor de NTP's te hanteren, haar daardoor niet alleen een daadwerkelijke bevoegdheid tot uniformisering in het kader van de uitvoering van de regeling voor de handel in emissierechten zou worden ingeruimd, maar ook een centrale rol bij de opstelling van de NTP's. De wetgever heeft de Commissie in het kader van haar bevoegdheid tot controle van de NTP's evenwel noch een dergelijke bevoegdheid tot uniformisering, noch een dergelijke centrale rol toegekend.

Evenzo staat het aan elke lidstaat en niet aan de Commissie om op basis van zijn in overeenstemming met de richtlijn vastgestelde NTP te beslissen over de totale hoeveelheid emissierechten die hij over de betrokken periode zal toewijzen, het proces van toewijzing van die emissierechten aan de exploitanten van de installaties in te leiden en zich over de toewijzing van deze emissierechten uit te spreken. Door in de bestreden beschikkingen emissierechtenlimieten vast te stellen waarboven de NTP's als onverenigbaar met de evaluatiecriteria zouden worden gekwalificeerd, heeft de Commissie zich dan ook in de praktijk in de plaats van de betrokken lidstaten gesteld. Dergelijke beschikkingen leiden er bijgevolg toe dat inbreuk wordt gemaakt op de exclusieve bevoegdheid die de richtlijn aan de lidstaten verleent om te beslissen over de totale hoeveelheid emissierechten die zij vanaf 1 januari 2008 voor elke periode van vijf jaar zullen toewijzen.

³ Van 24,375045 miljoen ton kooldioxide-equivalent (MteCO₂) tot 12,717058 MteCO₂ per jaar.

Schending van de motiveringsplicht

Met betrekking tot Polen verklaart het Gerecht dat de Commissie in het kader van de uitoefening van haar controlebevoegdheid moet uitleggen waarom de door een lidstaat voor de opstelling van het NTP gebruikte instrumenten volgens haar onverenigbaar zijn met de criteria van de richtlijn. In dit verband heeft de wetgever de nadruk gelegd op de motiveringsplicht die bij de vaststelling van een beschikking tot verwerping van een NTP op de Commissie rust. In casu heeft de Commissie, gelet op het feit dat de bewijslast op haar rustte, in de bestreden beschikking geen enkel element verstrekt op basis waarvan voldoende kon worden begrepen waarom de economische analysemethode en de cijfers die Polen heeft gehanteerd in strijd waren met het gemeenschapsrecht.

Schending van het beginsel van behoorlijk bestuur

Met zijn beroep verwijt Estland de Commissie dat zij in de bestreden beschikking heeft geoordeeld dat zijn NTP voor emissierechten onverenigbaar was met de richtlijn op grond dat een emissierechten „reserve”, door hem gevormd overeenkomstig de beschikking van de Commissie van 2006⁴, niet was opgenomen in de totale hoeveelheid toe te wijzen emissierechten. In dit verband is het Gerecht van oordeel dat de gegevens in het dossier niet lijken te kunnen worden verzoend met de conclusie waartoe de Commissie in de bestreden beschikking is gekomen, te weten dat de emissierechten die in de betrokken reserves zijn vervat, niet in de totale hoeveelheid toe te wijzen emissierechten zijn opgenomen. Het Gerecht stelt vast dat de Commissie het door Estland overgelegde NTP niet naar behoren heeft onderzocht en derhalve het beginsel van behoorlijk bestuur heeft geschonden.

Bijgevolg verklaart het Gerecht de beschikkingen van de Commissie betreffende de NTP's van Polen en Estland nietig.

N.B.: Bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen kan binnen twee maanden na de betekening een tot rechtsvragen beperkte hogere voorziening tegen de beslissing van het Gerecht worden ingesteld.

Voor de media bestemd niet-officieel stuk, dat het Gerecht van eerste aanleg niet bindt.

Beschikbare talen: BG FR EN ET DE CS ES EL HU IT NL PL RO SK SL

De volledige tekst van het arrest is op de dag van de uitspraak te vinden op de internetpagina van het Hof

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=NL&Submit=rechercher&numaff=T-183/07>
<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=NL&Submit=rechercher&numaff=T-263/07>
vanaf ongeveer 12.00 uur.

Voor nadere informatie wende men zich tot de heer Stefaan Van der Jeught.

Tel: +352 4303 2170 Fax: +352 4303 2988

Beelden van de uitspraak van het arrest zijn beschikbaar op „Europe by Satellite”, Europese Commissie, Directoraal-generaal Pers en Voorlichting, L-2920 Luxemburg, Tel: (00352) 4301 35177 Fax: (00352) 4301 35249 of B-1049 Brussel, Tel: (0032) 2 2964106 Fax: (0032) 2 2965956

⁴ Beschikking 2006/780/EG van de Commissie van 13 november 2006 inzake het voorkomen van dubbeltellingen van reducties van broeikasgasemissies in het kader van de communautaire regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten voor projectactiviteiten uit hoofde van het Protocol van Kyoto overeenkomstig de richtlijn (PB L 316, blz. 12).